

資料 5 - 3

Welt-----der ganzen Welt-----

- e) Such' ihn überm Sternenzelt! Brüder,
Brüder, überm Sternenzelt muss ein lieber
Vater wohnen, ein lieber Vater wohnen.

*バス

- a) ----- Freude, schöner
Götterfunken, Tochter aus Elysium
wir betreten feuertrunken. Himmlische,
dein Heiligtum.
- b) Seid umschlungen, Millionen! Diesen Kuss
der Welt----- diesen Kuss der
ganzen Welt, diesen Kuss der ganzen Welt.
- c) Freude, schöner Götterfunken, Tochter aus
Elysium, wir betreten feuertrunken
Heiligtum.
- d) Seid umschlungen, Diesen Kuss der ganzen
Welt!
Freude, Freude, Wir betreten dein
Himmlische dein Heiligtum!
Seid umschlungen, Millionen! Diesen Kuss
der ganzen Welt
- e) Ihr stürzt nieder, Millionen? Brüder,
Brüder, überm Sternenzelt muss ein
lieber Vater wohnen, ein lieber Vater
wohnen,

Bグループ*アルト

- a) Seid umschlungen, Millionen! Diesen Kuss
der ganzen Welt! Seid umschlungen.
Millionen! Diesen Kuss der ganzen Welt.
- b) Freude! Freude! Wir betreten dein
Heiligtum! Freude schöner Götterfunken
Tochter aus Elysium, wir betreten
feuertrunken Himmlische, dein Heiligtum
dein Hei-----ligtum.
- c) Seid umschlungen, Millionen! Diesen Kuss
der ganzen Welt.
- d) Freude, schöner Götterfunken, Tochter aus
Elysium, wir betreten, Himmlische,
dein Hei-----ligtum.
- e) Such' ihn überm Sternenzelt, such' ihn
überm Sternenzelt! Brüder, Brüder,
überm Sternenzelt muss ein lieber Vater
wohnen, ein lieber Vater wohnen

(今ここに生きて在ることは全世界からの恵みだ)

- e. 星空のかなたにかの人を訪ねよ。兄弟たちよ、兄弟たちよ、星空のかなたに、慕わしい父様は必ずいらっしゃる、慕わしい父様は必ずいらっしゃる。
- a. ----- 喜びよ、美しい神々の火花よ、楽園からの使者よ、神々しい人よ、我らは、感動に酔うてあなたの聖域に踏み入る。
- b. 抱かれてあれ、幾百万の人々よ、天地一杯のこの口づけを、天地一杯のこの口づけを、受けてあれ。
- c. 喜びよ、美しい神々の火花よ、神々しい人よ、我らは感動に酔うて、あなたの聖域に踏み入る。
- d. 抱かれてあれ、天地一杯のこの口づけを受けてあれ。
- 喜びよ、喜びよ、我らはあなたの神々しい世界に、聖なる領域に踏み入る、
抱かれてあれ、幾百万の人々よ、天地一杯のこの口づけを受けてあれ。
- e. 跪いているか、幾百万の人々よ、兄弟たちよ、星空のかなたには、慕わしい父様が必ずいらっしゃるのだ、慕わしい父様が、きっとおわします。
- a. 抱かれてあれ、幾百万の人々よ、天地一杯の、この口づけを受けてあれ、抱かれてあれ、天地一杯の、この口づけを受けてあれ。
- b. 喜びよ、喜びよ、我らはあなたの聖域に踏み入る。喜びよ、美しい神々の火花よ、楽園からの使者よ、神々しい人よ、我らは感動に酔うてあなたの聖域に踏み入る、あなたの聖なる領域に踏み入る。
- c. 抱かれてあれ、幾百万の人々よ、天地一杯の、この口づけを受けてあれ。
- d. 喜びよ、美しい神々の火花よ、楽園からの麗しき使者よ、神々しい人よ、我らは踏み入る、あなたの聖なる領域に。
- e. 星空のかなたにかの人を訪ねよ、星空のかなたにかの人を訪ねよ、兄弟たちよ兄弟たちよ、星空のかなたには慕わしい父様がかならずおわします、慕わしい父様が住んでいらっしゃるにちがいない。